



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
1 November 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

## Третий комитет

Пункт 69(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: положение  
в области прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Норвегия, Палау, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тувалу, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Эстония:  
проект резолюции

## Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* Уставом Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими международными документами по правам человека,

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, последней из которых является резолюция [67/182](#) от 20 декабря 2012 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный в сентябре 2013 года во исполнение резолюции [67/182](#)<sup>1</sup>, в котором тот отмечает, что он по-прежнему глубоко обеспокоен непрекращающимися нарушениями прав человека в Исламской Республике Иран, и доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран<sup>2</sup>, который был представлен в октябре 2013 года во исполнение

\* Переиздано по техническим причинам 11 ноября 2013 года.

<sup>1</sup> A/68/377.

<sup>2</sup> A/68/503.



резолюции 22/23 Совета по правам человека от 15 апреля 2013 года и в котором снова зафиксировано большое число различных системных и систематических нарушений прав человека;

2. *с удовлетворением отмечает* обещания, данные новым президентом Исламской Республики Иран в отношении некоторых важных вопросов, касающихся прав человека, в частности искоренения дискриминации в отношении женщин и представителей этнических меньшинств и поощрения права на свободу мнений и их свободное выражение, а также предложение президента ввести в действие хартию гражданских прав, и рекомендует Исламской Республике Иран принять конкретные меры с целью обеспечить, чтобы эти обещания как можно скорее привели к заметным улучшениям, и выполнять свои обязанности в соответствии с внутренними законами и обязательства в соответствии с международным правом прав человека;

3. *с удовлетворением отмечает также* мирное проведение голосования на президентских выборах, состоявшихся в июне 2013 года, и широкое участие в них иранского народа, при этом выражая обеспокоенность ограничениями, введенными в отношении кандидатов, в том числе исключением всех кандидатов-женщин, и дальнейшим ухудшением условий для демократического развития политической деятельности в предшествовавший выборам период;

4. *с удовлетворением отмечает далее* недавнее освобождение ряда узников совести и политических заключенных и продолжает призывать правительство Исламской Республики Иран незамедлительно и безоговорочно освободить всех, кто был произвольно арестован и задержан за осуществление своего права на свободу религии или убеждений, свободу выражения своего мнения, мирных собраний и участие в мирных протестах в связи с политическими, экономическими, экологическими и иными вопросами;

5. *выражает глубокую озабоченность* по поводу продолжающихся и повторяющихся в Исламской Республике Иран серьезных нарушений прав человека, в частности в связи с:

a) пытками и жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения и наказания, включая порку и ампутацию конечностей;

b) по-прежнему удручающе большим числом смертных приговоров, приводимых в исполнение в отсутствие международно признанных гарантий, включая публичные казни, несмотря на запрещающий их циркуляр, изданный прежним главой судебной власти, и тайные групповые казни, а также сообщениями о смертных казнях, приводимых в исполнение без уведомления членов семьи или адвокатов заключенных;

c) продолжающимся вынесением и приведением в исполнение смертных приговоров несовершеннолетним и лицам, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста, — в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по Конвенции о правах ребенка и Международному пакту о гражданских и политических правах;

d) вынесением смертных приговоров за преступления, которым нет точного и прямо сформулированного определения, включая «мухарабу» (боговраждебность), и/или за преступления, которые не относятся к наиболее тяжким, — в нарушение международного права;

е) повсеместными и серьезными ограничениями права на мирные собрания, свободы ассоциации и свободы мнений и их выражение, включая усилия, которые предпринимаются с целью препятствовать получению распространяемой по Интернету информации и контролировать ее содержание, глушить международное спутниковое вещание на Исламскую Республику Иран, закрывать либо вводить цензуру на газеты, журналы и другие издания, в том числе в преддверии президентских выборов, состоявшихся в июне 2013 года;

ф) систематическим преследованием и притеснением правозащитников, которые подвергаются аресту, произвольному задержанию, длительной высылке и/или суровым мерам наказания, включая смертную казнь;

г) повсеместным неравенством между женщинами и мужчинами и насилием в отношении женщин и ужесточившейся де-юре и де-факто дискриминацией в отношении женщин и девочек, а также ограничениями возможностей занимать руководящие государственные должности и доступа на рынок труда;

h) продолжающейся дискриминацией и другими нарушениями прав человека, подчас равносильными преследованию, в отношении лиц, принадлежащих к этническим, языковым или иным меньшинствам, включая, в частности, арабов, азербайджанцев, белуджей и курдов и их защитников, особо отмечая сообщения о насильственном подавлении выступлений и заключении под стражу этнических арабов и азербайджанцев, включая серьезную озабоченность нарушениями процессуальных норм и предполагаемыми пытками в заключении;

і) сохраняющимися жесткими ограничениями права на свободу мысли, совести, религии или убеждений и ограничениями на строительство мест поклонения и захоронения и нападениями на них;

ј) продолжающимися притеснениями, подчас равносильными преследованию, нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к признанным религиозным меньшинствам, включая, в частности, христиан, иудеев, мусульман-суфиев, мусульман-суннитов и зороастрийцев и их защитников, особо отмечая широко распространенные аресты и задержания мусульман-суфиев и христиан-евангелистов, включая продолжающееся содержание под стражей христианских священников;

к) продолжающимися преследованием и нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к непризнанным религиозным меньшинствам, особенно последователей бахаистской веры и их защитников, включая целенаправленные нападения и убийства, надлежащего расследования которых с целью привлечь виновных к ответственности не проводится, произвольные аресты и задержания, ограничение по религиозному признаку доступа к высшему образованию, продолжающееся тюремное заключение лидеров иранской общины бахаистов, закрытие принадлежащих бахаистам предприятий и фактическая криминализация последователей бахаизма;

l) продолжающимся постоянным содержанием под домашним арестом ведущих оппозиционеров на президентских выборах 2009 года, растущей обеспокоенностью состоянием их здоровья, а также продолжающимися ограничениями, которым подвергаются их сторонники и члены семей, включая притеснения, запугивания и репрессалии;

m) упорным несоблюдением процессуальных норм и нарушениями прав задержанных, включая широко распространенную и систематическую практику произвольных задержаний и насильственных исчезновений, отсутствие у задержанных доступа к самостоятельно выбранному юридическому представителю, отказ рассматривать вопрос об освобождении задержанных под залог, плохие условия содержания в тюрьмах, непредоставление надлежащей медицинской помощи, а также сообщениями о том, что задержанные умирают, находясь под стражей, их подвергают пыткам, изнасилованию и другим формам сексуального насилия, допросам с применением жестоких методов, а на их родственников и иждивенцев оказывают давление, в том числе арестовывая их, для получения ложных признаний, которые впоследствии используются в суде;

n) продолжающимся произвольным или незаконным вмешательством государственных органов в частную жизнь людей, в частности затрагивающим частные жилища, и их корреспонденцию, включая сообщения, передаваемые по телефонной связи и электронной почте, — в нарушение международного права;

6. *призывает* правительство Исламской Республики Иран обратить внимание на вызывающие обеспокоенность существенные проблемы, о которых говорилось в докладах Генерального секретаря и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, а также на конкретные призывы к принятию мер, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в полной мере соблюдать де-юре и де-факто свои обязательства в области прав человека, в частности:

a) отменить де-юре и де-факто ампутацию конечностей, порку, ослепление и иные виды пыток и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;

b) отменить де-юре и де-факто публичные казни и другие казни, совершаемые без соблюдения международно признанных гарантий, включая казни путем побития камнями и удушения повешением;

c) еще раз вернуться к новой редакции Исламского уголовного кодекса с целью привести его в соответствие с обязательством страны согласно статье 37 Конвенции о правах ребенка и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах отменить казни несовершеннолетних и лиц, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста;

d) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и нарушения прав человека женщин и девочек, способствовать занятости женщинами руководящих должностей, и, признавая большую долю женщин среди учащихся учебных заведений всех уровней, отменить все ограничения, препятствующие равному доступу женщин к высшему образованию во всех его аспектах;

e) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим, языковым либо иным признанным или непризнанным меньшинствам;

f) ликвидировать дискриминацию и маргинализацию членов отдельных групп, включая членов белуджской общины и последователей бахаистской веры, в плане доступа к высшему образованию и отменить уголовную ответственность в случаях, когда предпринимаются усилия для обеспечения представителям бахаистской молодежи, которым было отказано в поступлении в иранские университеты, возможности получить высшее образование, и освободить заключенных по этой причине;

g) реализовать, в частности, положения доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости за 1996 год<sup>3</sup>, в котором были рекомендованы возможные способы эмансипации Исламской Республикой Иран бахаистской общины, освободить семь бахаистских лидеров, задерживаемых с 2008 года, и обеспечить всем бахаистам, в том числе содержащимся в тюрьмах за свои религиозные убеждения, соблюдение надлежащих процессуальных норм и прав, конституционно им гарантированных;

h) начать всеобъемлющий процесс привлечения к ответственности в случаях серьезных нарушений прав человека, в том числе совершенных с участием судебных органов и служб безопасности Ирана, с целью положить конец безнаказанности подобных нарушений;

i) выполнить данные новым президентом обещания расширить возможности для осуществления свободы мнений и их выражения, покончив с притеснением, запугиванием и преследованием политических оппонентов, правозащитников, активистов, выступающих за права женщин, лидеров рабочего движения, учащихся, представителей научных кругов, кинематографистов, журналистов и членов их семей, других представителей средств массовой информации, блогеров, киберграждан, священнослужителей, деятелей искусств и адвокатов, в том числе освободив лиц, лишенных свободы произвольно или по причине их политических взглядов, и связи с этим приветствуя повторное открытие Дома кино;

j) покончить с ограничениями, нарушающими права на свободу выражения мнений и ассоциации, в отношении прессы и представителей средств массовой информации, пользователей Интернета и Интернет-провайдеров, включая избирательное глушение спутникового вещания;

k) обеспечивать де-юре и де-факто соблюдение процессуальных гарантий надлежащего отправления правосудия;

7. *призывает также* правительство Исламской Республики Иран укреплять свои национальные правозащитные институты в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и обязательствами, взятыми им в рамках универсального периодического обзора, который проводит Совет по правам человека;

8. *принимает к сведению* имевшее место в последнее время взаимодействие Исламской Республики Иран с Комитетом по экономическим социальным и культурным правам, напоминает о его предыдущем взаимодействии с Комитетом по правам человека и призывает правительство Исламской Респуб-

<sup>3</sup> E/CN.4/1996/95/Add.2.

лики Иран рассмотреть вопрос о принятии мер в связи с утвержденными этими комитетами заключительными замечаниями;

9. *призывает* правительство Исламской Республики Иран действительно выполнять свои обязательства по тем международным договорам по правам человека, в которых она уже участвует, снять любые оговорки, с которыми ею были подписаны или ратифицированы другие международные документы в области прав человека, если такие оговорки носят излишне общий, расплывчатый характер или могли бы быть расценены как несовместимые с предметом и целью договора, рассмотреть возможность принятия мер в связи с заключительными замечаниями в отношении Исламской Республики Иран, сформулированными органами международных договоров по правам человека, участником которых она является, и рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров в области прав человека, в которых она еще не участвует, или присоединении к ним;

10. *настоятельным образом призывает* правительство Исламской Республики Иран выполнить все рекомендации, с которыми оно согласилось в ходе универсального периодического обзора, проведенного Советом по правам человека, при полном и реальном участии гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе выполнения;

11. *выражает глубокую озабоченность* тем, что, хотя у всех мандатариев тематических специальных процедур имеется постоянное приглашение от Исламской Республики Иран, за восемь лет она не удовлетворила ни одной просьбы этих специальных механизмов о посещении страны и не ответила на значительное большинство их многочисленных и неоднократных посланий, и самым настоятельным образом призывает правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со специальными механизмами, в том числе содействовать посещению ими ее территории, с тем чтобы можно было провести заслуживающие доверия и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека;

12. *выражает серьезную обеспокоенность* сообщениями о репрессалиях в отношении отдельных лиц, которые сотрудничали или контактировали с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций или ее соответствующими представителями;

13. *настоятельным образом призывает* мандатариев тематических специальных процедур — в частности, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Специального докладчика по вопросу о праве на образование, Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, Неза-

висимого эксперта по вопросам меньшинств, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочую группу по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике — уделять особое внимание положению в области прав человека в Исламской Республике Иран в целях его изучения и освещения;

14. *приветствует* недавние контакты, состоявшиеся в ходе посещения страны главами учреждений Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает правительство Исламской Республики Иран расширить взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций;

15. *побуждает* правительство Исламской Республики Иран продолжать изыскивать пути сотрудничества в сфере прав человека и реформы правосудия с Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

16. *вновь призывает* правительство Исламской Республики Иран всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и другими международными механизмами по правам человека, в том числе дать Специальному докладчику положительный ответ на поданную им в июле 2013 года просьбу о посещении страны для осуществления возложенного на него мандата;

17. *просит* Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе о вариантах совершенствования процесса ее осуществления и рекомендациях в этой связи, и представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его двадцать пятой сессии;

18. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей шестьдесят девятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».